

蓝翅

◆ ◆ ◆ 中 ◆ ◆ ◆

编绘：徐璐

1000.com







HEY, SOME-
ONE WAS BOLD
TO FIND OUT
ROOMS ON
LINED



WELL, ACTUALLY,
THIS SECRET
HUNT THAT WAS
OF A DEAL.

DO YOU
MIND SOME-
THING?



OF
COURSE
I DO

...DON'T
GO THINKING
THAT THIS
ONE IS REAL



BECAUSE SHE'S
ACTUALLY GOT A
POT BELLY!





THIS IS A TALE OF ROMANCE...



I LOVE HIM.



I LOVE HIM.

SO...



ABSOLUTELY CANNOT LET HIM FIND OUT ABOUT MY POT BELLY!

I'M SORRY, I CAN'T BE WITH SOMEONE WHO HAS A LARGER POINT.



I BELIEVE YOU DON'T WANT THAT BELLY TO HAPPEN!

SURELY, HE!

!!!

IT'S THIS WAY AND I'M SURE CAREN ARE REALLY TIGHT!



WAITING, OF



EVER IF I CAN'T I CAN'T TALK THEM OFF!













hello



IT'S NOT LATE,
PLEASE COME IN.



WTF



you

YOU'RE HERE
EARLY!...



HELLO, DOCTOR
JAMES. I'M DORIS
AND GUY.

I'M SORRY, I
HAVE SOMEONE
COMING IN FOR AN
APPOINTMENT.



FROM THE TIME THAT SHE WAS DIAGNOSED TWO MONTHS AGO AND TELL TODAY...



IF WE HADN'T ACCIDENTALLY RUN INTO YOU HERE TODAY...

WAS THE HOSPITAL NOT INTERESTED OR IMPLICATING THE PATIENT'S FAMILY ABOUT THEIR DISEASE?

ARE YOU TRYING TO BLAME THE HOSPITAL?

I TOLD HER TO GO HOME AND TELL HER FAMILY SO WE CAN PROCEED FOLLOW UP TREATMENT.

BUT MISS SHANGLI NEVER CONTACTED US.





NO MATTER
HOW URGENT
THE SITUATION, THE
DOCTOR SHOULD
NEVER HAVE TO
CONTACT THE
HOSPITAL.

SHOULDN'T
THIS DECISION
REALLY FALL ON
THE HOSPITAL?

MY PATIENT'S
MEDICAL REC-
ORDS CONTAIN
THE HISTORY OF
DISEASES AND
HIS CURRENT
INITIAL STATE.

THERE'S
NO WAY YOU
COULDN'T HAVE
KNOWN, DOC-
TOR ZHANG.

YOU SHOULD ALSO
KNOW HOW SOMEONE
WILL ACT IF THEY ARE
EMOTIONALLY UNSTABLE.

HOW COULD YOU
REFUSE A PATIENT
TO MAKE A DECISION
BEYOND THEIR MENTAL
CAPACITY?

DOCTOR
ZHANG! THIS IS
YOUR MORAL
OBLIGATION!

BECAUSE OF YOUR
NEGLIGENCE, MY PAT-
IENT MAY HAVE RECEIVED
TIMELY TREATMENT, WHICH
COULD RESULT IN
EMOTIONAL DAMAGE
TO MY FAMILY.











"THINK THAT
SHOULD."

HOW CAN YOU
BE SURE?

...THEY'LL BE
HAPPY. THESE
APPROPRIATELY."

I KNOW
IT WILL.

IS IT NOW
IT TIME FOR
THEY GETTING?

SURE IS IT WILL.







I WILL
PROTECT
THIS HOLE!!!

AT ALL
COSTS!!



3829's Translation Notes



So the original Chinese says something along the lines of 'long bucket waist,' so I've adapted it to English slang (or at least tried to). It sounds kinda weird to me, but I considered a whole bunch of possibilities, like 'love handles,' 'muffin top,' 'beer gut,' to name a few, but all of them sounded weirder.

3829's Translation Notes



Jing uses the word for "aunt," and she gets offended that he's not calling her "sister." This is exactly the same as women getting mad for being called 'Oba-san' as opposed to 'Onee-san.'

Credits

The background of the credits page features a soft, painterly illustration of two anime-style girls. The girl in the background has short, light brown hair and is looking slightly to the side. The girl in the foreground has long, dark hair with bangs and is looking directly at the viewer. They are surrounded by lush green leaves and numerous pink roses of various stages of bloom. The overall color palette is soft and pastel, with a light blue background.

Author: Ku Lu AhO

Raws: www.uf7.com

Translation: 3829

Proofreading: 3829

Cleaning: 3829, tara

Redrawing: 3829, tara

Typesetting: 3829

OC: 3829

3829worksonstuff.wordpress.com